456315-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Instalowanie stacji rozdzielczych – Lieferung und Montage von zwei 110 kV Kabelschaltfeldern AIS einschließlich Betriebsgebäude im UW IZ-W
OJ S 125/2026 02/07/2026
Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Roboty budowlane

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadtwerke Steinburg GmbH
E-mail: stefan.latosik@kapellmann.de
Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne kontrolowane przez instytucję regionalną
Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Działalność dotycząca sektora energii elektrycznej

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Lieferung und Montage von zwei 110 kV Kabelschaltfeldern AIS einschließlich Betriebsgebäude im UW IZ-W
Opis: Der AG ist ein regionaler Netzbetreiber für Strom, Wärme, Wasser und Internetservice. Aufgrund einer aktuellen Zielnetzplanung erwartet der AG einen zusätzlichen Leistungsbedarf ab 2029 in Itzehoe-Nord, der über einen Netzanschluss im UW Itzehoe-West von SH-Netz bereitgestellt werden kann. Hierfür plant der AG derzeit den Bau von zwei neuen 110 kV Schaltanlagenfeldern im UW Itzehoe-West (UW IZ-W), um dort neue 110 kV-Kabel für eine Übertragungsscheinleistung von 213 MVA zum noch neu zu errichtenden UW Itzehoe-Nordwest (UW IZ-NW) anzuschließen. Zudem ist eine weitere Netzverstärkung im Stadtgebiet Itzehoe (20 kV-Trassen) erforderlich.
Identyfikator procedury: 1446d183-61c8-4b4f-8034-d36734e99cc2
Wewnętrzny identyfikator: 5695/2024_VE15
Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami
Procedura jest przyspieszona: nie
Główne aspekty procedury: s. Vergabeunterlagen

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane
Główna klasyfikacja (cpv): 45315700 Instalowanie stacji rozdzielczych

2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Itzehoe
Podpodział krajowy (NUTS): Steinburg (DEF0E)
Kraj: Niemcy
Informacje dodatkowe: s. Vergabeunterlagen

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYVMXUQ#
Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/25/UE
sektvo -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga, Dokumenty zamówienia
Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: s. §§ 123, 124 GWB (Weitere Details ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.)

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Lieferung und Montage von zwei 110 kV Kabelschaltfeldern AIS einschließlich Betriebsgebäude im UW IZ-W
Opis: Gegenstand der Ausschreibung ist die Lieferung und Montage von zwei 110 kV Kabelschaltfeldern (Felder E25 und E26) in luftisolierter Bauweise (AIS) im Umspannwerk Itzehoe-West einschließlich der Errichtung eines zugehörigen Betriebsgebäudes. Die Erweiterung der Sammelschienen sowie die Herstellung der Fundamente und des Maschenerdungsnetzes unterhalb der Sammelschienenerweiterungen erfolgt durch die SH-Netze und ist nicht Gegenstand dieser Ausschreibung. Die Auftraggeberin behält sich zudem vor, die Erstellung der Ausführungsplanung als optionale Leistung zu beauftragen.
Wewnętrzny identyfikator: 5695/2024_VE15

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane
Główna klasyfikacja (cpv): 45315700 Instalowanie stacji rozdzielczych

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Itzehoe
Podpodział krajowy (NUTS): Steinburg (DEF0E)
Kraj: Niemcy
Informacje dodatkowe: s. Vergabeunterlagen

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Inny okres: Nieznany

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:
Udział nie jest zastrzeżony.
Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE
Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga
Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Niederlassungsstaates durch Vorlage eines aktuellen Handelsregisterauszugs oder eines gleichwertigen Nachweises. Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego
Opis kryterium selekcji: Nachweis bestehende Betriebshaftpflichtversicherung: Nachweis (zum Ablauf der Teilnahmefrist nicht älter als 12 Monate) einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung oder unwiderrufliche Erklärung des Versicherers (nicht Versicherungsmakler), dass im Auftragsfalle der für den Leistungserbringer erforderliche Versicherungsschutz gewährt wird mit folgenden Deckungssummen: o Mind. 5,0 Mio. EUR Personenschäden (2-fach maximiert) o Mind. 3,0Mio. EUR Sonstige Schäden (2-fach maximiert) Detaillierte Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kryterium: Średni roczny obrót
Opis kryterium selekcji: Erklärung über den Umsatz, jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Soweit der Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft auf Kapazitäten Dritter zurückgreift (Eignungsleihe), sind die vorstehenden Angaben und Erklärungen auch von diesen vorzulegen. Der Bewerber muss folgende Mindestanforderungen erfüllen, um nicht vom Verfahren ausgeschlossen zu werden: Der durchschnittliche Mindestumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren muss mindestens 5,0 Mio. EUR netto betragen. Detaillierte Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe
Opis kryterium selekcji: Vorlage einer nicht älter als 6 Monate alten Wirtschaftsauskunft (Creditreform oder vergleichbar) über die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit des Unternehmens. Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych prac
Opis kryterium selekcji: Es müssen mindestens zwei wertbare Projektreferenzen über nach Art und Umfang vergleichbare und erbrachte Bauleistungen mit mind. folgenden Parametern nachgewiesen werden: o Neubau oder Erneuerung/ Erweiterung von 110 kV-Kabelschaltfeldern eines Umspannwerks o Abschluss der Leistung nicht vor dem 01.01.2016 (maßgeblich ist die Abnahme der Bauleistung) o Mindestauftragssumme von 0,5 Mio. EUR netto (KG 200 - 400, DIN 276). Detaillierte Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.
Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury
Waga (wartość punktowa, dokładna): 30,00

Kryterium: Narzędzia, zakłady lub sprzęt techniczny
Opis kryterium selekcji: Angabe der zur Durchführung der ausgeschriebenen Leistungen verfügbaren Prüfmittel und Messgeräte für die Schutz- und Leittechnik. Eine Liste der vorhandenen Prüfmittel und Geräte ist mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kryterium: Środki zapewniające jakość

Opis kryterium selekcji: Nachweis einer bestehenden Präqualifizierung bei einem deutschen Energieversordungeunternehmen. Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kryterium: Certyfikaty od niezależnych organizacji dotyczące standardów zapewnienia jakości
Opis kryterium selekcji: Nachweis einer gültigen SCC- oder SCL-Zertifizierung oder eines gleichwertigen Nachweises. Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kryterium: Certyfikaty od niezależnych organizacji dotyczące standardów zapewnienia jakości
Opis kryterium selekcji: Nachweis eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 9001:2015 oder eines gleichwertigen Nachweises. Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników
Opis kryterium selekcji: Angaben zu Mitarbeiterzahlen in den Jahren 2024, 2025 und 2026 (aktueller Stand), mit jeweiliger Angabe der Gesamtanzahl der Beschäftigten (davon Partner/ Geschäftsführer) im Formblatt Teilnahmeantrag (Anlage 1). Soweit der Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft auf Kapazitäten Dritter zurückgreift (Eignungsleihe), sind die vorstehenden Angaben und Erklärungen auch von diesen vorzulegen. Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.
Informacje dotyczące drugiego etapu procedury dwustopniowej:
Minimalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury : 3
Maksymalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury: 5
Procedura zostanie przeprowadzona w kolejnych etapach. Na każdym etapie niektórzy uczestnicy mogą zostać wyeliminowani

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:
Rodzaj: Cena
Nazwa: 1.1 Angebotspreis gem. LV
Opis: s. Angebotsunterlagen (wird im nächsten Verfahrensschritt zur Verfügung gestellt)
Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)
Kryterium udzielenia - Liczba: 90
Kryterium:
Rodzaj: Jakość
Nazwa: 2.1 Umsetzungs- und Terminkonzept
Opis: s. Angebotsunterlagen (wird im nächsten Verfahrensschritt zur Verfügung gestellt)
Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)
Kryterium udzielenia - Liczba: 10

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki
Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 24/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Adres dokumentów zamówienia: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YYVMXUQ/documents
Kanał komunikacji ad hoc:

Adres URL: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YYVMXUQ

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane
Adres na potrzeby zgłoszenia: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YYVMXUQ
Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki
Katalog elektroniczny: Niedozwolone
Oferty wariantowe: Niedozwolone
Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone
Opis gwarancji finansowej: s. Vergabeunterlagen
Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 03/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.
Informacje dodatkowe: Nachforderung gemäß § 51 SektVO

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie
Warunki dotyczące realizacji zamówienia: s. Vergabeunterlagen
Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone
Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak
Stosowane będą płatności elektroniczne: tak
Zasady finansowe: s. Vergabeunterlagen

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Technologie
Informacje o terminach odwołania: Das deutsche Vergaberecht enthält Rügeobliegenheiten der Bieter, deren Verletzung zur Unzulässigkeit von Nachprüfungsantragen führt. Bitte beachten Sie die Rügeobliegenheiten des § 160 Abs. 3 GWB. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Stadtwerke Steinburg GmbH

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadtwerke Steinburg GmbH

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Stadtwerke Steinburg GmbH
Numer rejestracyjny: DE 204 271 339
Adres pocztowy: Gasstraße 18
Miejscowość: Itzehoe
Kod pocztowy: 25524
Podpodział krajowy (NUTS): Steinburg (DEF0E)
Kraj: Niemcy
E-mail: stefan.latosik@kapellmann.de
Telefon: 04030091600
Role tej organizacji:
Nabywca
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Kapellmann und Partner Rechtsanwälte mbB
Numer rejestracyjny: PR_Essen_18
Miejscowość: Hamburg
Kod pocztowy: 20095
Podpodział krajowy (NUTS): Hamburg (DE600)
Kraj: Niemcy
E-mail: stefan.latosik@kapellmann.de
Telefon: 04030091600
Role tej organizacji:
Podmiot świadczący usługi w zakresie zamówień

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Technologie
Numer rejestracyjny: T 04319884640
Miejscowość: Kiel
Kod pocztowy: 24105
Podpodział krajowy (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Kraj: Niemcy
E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de
Telefon: +49 431 9884542
Role tej organizacji:
Organ odwoławczy

8.1. ORG-0004

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83
Miejscowość: Bonn
Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Kraj: Niemcy
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Role tej organizacji:
TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: b2b14abf-c70e-462f-b9ee-88e845b2d539 - 01
Typ formularza: Procedura konkurencyjna
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 17
Ogłoszenie – data wysłania: 30/06/2026 17:12:52 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki
Numer publikacji ogłoszenia: 456315-2026
Numer wydania Dz.U. S: 125/2026
Data publikacji: 02/07/2026